

# Karta bezpečnostných údajov

(v súlade s Nariadením Komisie 878/2020/EC)

Dátum vypracovania: 8.1.2013  
Dátum revízie č.1: 7.5.2015  
Dátum revízie č.2: 25.1.2018  
Dátum revízie č.3: 02.12.2022

## ODDIEL 1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

1.1 Identifikátor produktu  
Chemický názov/ Synonymá:  
Obchodný názov:

**SOUDAHOLD**

CAS: -  
EINECS/ELINCS: -  
UFI **66F7-M7F4-Y30R-UH6V**  
1.2 Identifikované použitia: **Výroba:**

PROC5: Miešanie alebo zostavovanie zmesi v procese spracovania v šaržiach pre prípravu (formuláciu) prípravkov a výrobkov (viacstupňový a/alebo značný styk)

**Profesionálne použitie:**

PROC5: Miešanie alebo zostavovanie zmesi v procese spracovania v šaržiach pre prípravu (formuláciu) prípravkov a výrobkov (viacstupňový a/alebo značný styk)

PROC19: Ručné miešanie s blízkym stykom. K dispozícii je iba osobné ochranné vybavenie.

Neodporúčané použitia: -

1.3.Dodávateľ KBU/výrobca

**S.n.a.i.l, s.r.o.**  
Rastislavova 14  
951 41

Ulica, č.:

PSČ:

Obec/Mesto:

Štát:

Telefón:

Fax:

E-mail:

1.4 Núdzové telefónne číslo:

-

[p.molnar@soudal.sk](mailto:p.molnar@soudal.sk)

**02/54774166**

Národné toxikologické informačné centrum

## ODDIEL 2. IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČENSTIEV

2.1 Klasifikácia zmesi podľa  
Nariadenia EP a Rady  
1272/2008 CLP:

**GHS05,07 Nebezpečenstvo**  
**Eye Dam.1, H318**  
**Skin Irrit. 2, H315**  
**Skin Sens.1, H317**  
**STOT SE 3, H335**

2.2 Prvky označovania  
výstražný piktogram



výstražné slovo  
výstražné upozornenie

Nebezpečenstvo  
H315 Dráždi kožu.  
H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu  
H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.  
H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

bezpečnostné upozornenie

P102 Uchovávajte mimo dosahu detí.  
P261 Zabráňte vdychovaniu prachu  
P280 Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare  
P312 Pri zdravotných problémoch volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ  
INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára  
P302 + P352 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody  
P333 + P313 Ak sa prejaví podráždenie pokožky alebo sa vytvorí vyrážky:  
vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.  
P304+P340 PO VDÝCHNUTÍ: Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej  
pohodlne dýchať.

P305 + P351 + P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní  
 P501 Zneškodnite obsah/nádobu v mieste zberu nebezpečného odpadu  
 Obsahuje: portlandský cement  
 popolček z portlandského cementu  
 oxid vápenatý

### 2.3 Iná nebezpečnosť

## ODDIEL 3. ZLOŽENIE / INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

Názov zložky	portlandský cement	oxid vápenatý	síran vápenatý	popolček z portlandského cementu
Koncentrácia	> 20 %	< 5 %	< 5%	1 - 2 %
CAS	65997-15-1	1305-78-8	7778-18-9	68475-76-3
EC	266-043-4	215-138-9	231-900-3	270-659-9
Registračné číslo	výnimka z registrácie		výnimka z registrácie	01-2119486767-17-0042
Klasifikácia	GHS05,07 Eye Dam. 1 Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1 STOT SE 3	GHS05,07 Eye Dam. 1 Skin Irrit. 2 STOT SE 3	-	GHS05,07 Eye Dam. 1 Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1 STOT SE 3
H výroky	H315 H317 H318 H335	H315 H318 H335	-	H315 H317 H318 H335
Signálne slovo	Nebezpečenstvo	Nebezpečenstvo	-	Nebezpečenstvo
Limity na pracovisku	NPEL	NPEL	NPEL	NPEL
PBT/vPvB	-	-	-	-
Iné	-	-	-	-

### Pokračovanie tabuľky:

Názov zložky	kremeň	troska (vysokopecná)	oxid kremičitý
Koncentrácia	< 1%	< 1%	< 0,1%
CAS	14808-60-7	65996-69-2	7631-86-9
EC	238-878-4	266-002-0	231-545-4
Registračné číslo	výnimka z registrácie		
Klasifikácia	-	-	-
H výroky	-	-	-
Signálne slovo	-	-	-
Limity na pracovisku	NPEL	NPEL	NPEL
PBT/vPvB	-	-	-
Iné	-	-	-

## ODDIEL 4. OPATRENIA PRVEJ POMOCI

### 4.1 Opis opatrení prvej pomoci

**Vdychovanie** Postihnutého vyviešť na čerstvý vzduch. V prípade pretrvávajúcich ťažkostí kontaktujte lekára.

**Oči** Ihneď začať vyplachovať oči vodou po dobu 15min. Vyhľadať ihneď lekársku pomoc.

**Pokožka** Opláchnuť dôkladne veľkým množstvom tečúcej vody, ošetriť reparačným krémom. Kontaminovaný odev čo najskôr vyzliecť.

**Požitie** Nevyvolávať zvracanie. Ústnu dutinu vypláchnuť vodou a postihnutého ihneď dopraviť k lekárovi.

### 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Dráždi kožu. Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. Spôsobuje vážne poškodenie očí. Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest. Dlhodobé vdychovanie prachu môže spôsobiť zdravotné problémy. Náhodné požitie môže spôsobiť poleptanie ústnej dutiny a pažeráka a spôsobiť vážne poškodenie zdravia.

### 4.3 Potreba okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia

V prípade priameho kontaktu s očami, pri náhodnom požití a tiež ak sa objavia ťažkosti pri dlhodobom vdychovaní prachu alebo silná alergická reakcia na pokožke, kontaktujte okamžite lekára.

## ODDIEL 5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

### 5.1 Hasiace prostriedky

vhodné

nešpecifikované – podľa okolia požiaru: prášok, CO<sub>2</sub>, pena,

	vodná hmla
	<b>nevhodné</b> nešpecifikované
<b>5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi</b>	Pri požiari (termický rozklad) môže dochádzať k uvoľňovaniu nebezpečných plynov (oxidy uhlíka). Po zmiešaní s vodou je alkalický.
<b>5.3 Rady pre požiarnikov</b>	ochranný odev, nezávislý dýchací prístroj

## ODDIEL 6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

<b>6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy</b>	
<b>Individuálne ochranné opatrenia, osobné ochranné prostriedky</b>	Zabrániť tvorbe prachu. Zamedziť styku s očami a pokožkou. Zabrániť prístupu nechráneným a neinformovaným osobám. Pri likvidácii používať ochranné rukavice.
<b>Tepelná nebezpečnosť</b>	nie je
<b>6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie</b>	Dbáť aby veľké množstvo koncentrovaného prípravku nehromadilo v kanalizácii, v blízkosti vodných tokov – môže dôjsť k zvýšeniu pH okolitého vodného a pôdneho prostredia.
<b>6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie</b>	Mechanicky vyzbierať a ak je to možné, opätovne použiť. Ak nie je možné opätovné použitie, uložiť do vhodných označených nádob a likvidovať podľa predpisov. Znečistená podlaha môže byť opláchnutá prebytkom vody.
<b>6.4 Odkaz na iné oddiely</b>	Informácie o pH: oddiel 9 Ekologické informácie: oddiel 12 Likvidácia odpadov: oddiel 13

## ODDIEL 7. ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

<b>7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie</b>	Nevdychujte prach. Zabezpečte dôkladné vetranie/odsávanie pracovných priestorov. Zabráňte kontaktu s očami a pokožkou, používajte osobné ochranné prostriedky (pozri oddiel 8). Pri práci nejedzte ani nepite, po práci si dôkladne umyte ruky vodou a mydlom, prípadne ošetríte vhodným reparačným krémom. Vždy odstráňte kontaminovaný odev. Produkt je po zmiešaní s vodou alkalický – odporúča sa vybaviť pracovisko sprchou, alebo iným zdrojom vody pre potrebu opláchnutia očí alebo pokožky.
<b>7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility</b>	Skladovať v originálnych dôkladne uzatvorených obaloch na suchom, chladnom a vetranom mieste. Chrániť pred vlhkosťou a pred mrazom. Chrániť pred priamym slnečným žiarením. Odporúčaná teplota skladovania a aplikácie: > 5°C Nevhodný obalový materiál: hliník
<b>7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)</b>	jednozložková rýchlo tuhnúca opravná malta na vodorovné plochy, kotviaca malta a zálievková hmota pre exteriér i interiér

## ODDIEL 8. KONTROLA EXPOZÍCIE / OSOBNÁ OCHRANA

8.1 Kontrolné parametre	Názov	CAS	NPEL (mg/m <sup>3</sup> )		Pozn.
			priemerný	krátkodobý	
	oxid vápenatý	1305-78-8	2	-	
	portlandský cement	65997-15-1	NPELc: 10		-
	popolček		NPELc: 10		-
	troska		NPELc: 10		-
	kremeň	14808-60-7	NPELr: 0,1 (TSH) NPELc: 4		-
	oxid kremičitý, amorfny		NPELr : 0,3		
	síran vápenatý inhalovateľná frakcia respirabilná frakcia	7778-18-9	4 1,5		-
	pevný aerosól z brúsenia a opracovania polyakrylátových živíc		NPELc : 5		-
c: pre celkovú koncentráciu r: pre respirabilnú frakciu TSH: technické smerné hodnoty					

<b>DNEL pracovníci</b>	<b>Portlandský cement:</b> inhalačne/8h: 3 mg/m <sup>3</sup>
<b>DNEL verejnosť</b>	Údaje nie sú k dispozícii
<b>8.2 Kontroly expozície</b>	<b>Ochrana očí/tváre</b> ochranné okuliare s postranným krytom (EN166) <b>Ochrana rúk/pokožky</b> ochranné rukavice odolné voči alkalickým materiálom(EN 374), reparačný krém pracovný odev

**Ochrana dýchacích ciest** nutná pri prekročení hodnôt NPEL ( respirátor alebo maska s filtrom proti prachu – P1, P2)

Kontroly environmentálnej expozície (PNEC) Údaje nie sú k dispozícii

## ODDIEL 9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

### 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálny stav	tuhá látka (prach)
Farba	sivá
Zápach	bez zápachu
Prahová hodnota zápachu	nestanovená
pH	10 – 11,5 (vodný roztok)
Teplota topenia/tuhnutia [°C]	> 1250
Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah [°C]	nerrelevantné
Teplota vzplanutia [°C]	nestanovená
Rýchlosť odparovania	nerrelevantné
Horľavosť	nestanovená
Teplota samovznietenia [°C]	nestanovená
Teplota rozkladu [°C]	nestanovená
Dolný limit výbušnosti	nestanovená
Horný limit výbušnosti	nestanovená
Oxidačné vlastnosti	nestanovená
Tlak pár [hPa]	nestanovené
Hustota pár	nerrelevantné
Relatívna hustota [g.cm <sup>-3</sup> ]	2,75 – 3,2 (20°C)
Rozpustnosť vo vode (20°C)	0,1 – 1,5 ( pri kontakte s vodou tuhne)
Rozpustnosť v rozpúšťadlách [g.l <sup>-1</sup> ]	nestanovená
Rozdeľovací koef. n-okt./voda	nestanovené
Viskozita	nerrelevantné
9.2 Iné informácie	-

## ODDIEL 10. STABILITA A REAKTIVITA

10.1 Reaktivita	údaje nie sú k dispozícii
10.2 Chemická stabilita	za odporúčaných podmienok používania a skladovania stabilný
10.3 Možnosť nebezpečných reakcií	údaje nie sú k dispozícii
10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť	voda, vzdušná vlhkosť, vlhkosť pri skladovaní
10.5 Nekompatibilné materiály	silné kyseliny, amónne soli, neušľachtilé kovy
10.6 Nebezpečné produkty rozkladu	Pri horení (pozri oddiel 5.)

## ODDIEL 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

### 11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008:

<b>Akútna toxicita</b> LD <sub>50</sub> /LC <sub>50</sub>	<b>Orálna</b> <b>Dermálna</b> <b>Inhalačná</b>	Údaje nie sú k dispozícii Údaje nie sú k dispozícii Údaje nie sú k dispozícii
<b>Dráždivosť/žieravosť pokožky</b>		Dráždi kožu. (výpočet)
<b>Dráždivosť/vážne poškodenie očí</b>		Spôsobuje vážne poškodenie očí. (výpočet)
<b>Senzibilizujúce vlastnosti</b>	<b>Pokožka</b> <b>Dýchacie cesty</b>	Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. (výpočet) Údaje nie sú k dispozícii
<b>Mutagenita</b>		Nie je dôkaz
<b>Reprodukčná toxicita</b>		Nie je dôkaz
<b>Karcinogenita</b>		Nie je dôkaz
<b>STOT SE</b>		Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest. (výpočet)
<b>STOT RE</b>		Údaje nie sú k dispozícii
<b>Aspiračná toxicita</b>		Údaje nie sú k dispozícii

**11.2 Informácie o inej nebezpečnosti:  
Vlastnosti endokrinných disruptorov  
(rozvracačov)  
Iné informácie**

Údaje nie sú k dispozícii

Dráždi kožu. Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. Spôsobuje vážne poškodenie očí. Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest. Dlhodobé vdychovanie prachu môže spôsobiť zdravotné problémy. Náhodné požitie môže vyvolať poleptanie ústnej dutiny a pažeráka a spôsobiť vážne poškodenie zdravia.

## ODDIEL 12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

**12.1 Toxicita pre vodné organizmy**

Údaje nie sú k dispozícii.

**12.2 Perzistencia a degradovateľnosť**

Údaje nie sú k dispozícii.

**12.3 Bioakumulačný potenciál**

Údaje nie sú k dispozícii.

**12.4 Mobilita v pôde**

Údaje nie sú k dispozícii.

**12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

Údaje nie sú k dispozícii.

**12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov  
(rozvracačov)**

Údaje nie sú k dispozícii.

**12.7 Iné nepriaznivé účinky**

zmes je alkalická a vo veľkých množstvách môže spôsobiť zvýšenie alkality prostredia a pôsobiť nepriaznivo na vodné organizmy

## ODDIEL 13. OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

**13.1 Metódy spracovania  
odpadu**

Zvyšky produktu a odpad likvidovať ako nebezpečný odpad v povolenom zariadení (povolená skládka odpadov alebo spaľovňa) podľa zákona o odpadoch.

Zatriedenie podľa Katalógu odpadov: 10 13 11

17 01 07 (vytvrdený výrobok)

Obaly po dôkladnom vyprázdnení môžu byť likvidované v separovanom zbere, znečistené obaly likvidovať rovnako ako odpad.

Zatriedenie podľa Katalógu odpadov: 15 01 10

15 01 06

## ODDIEL 14. INFORMÁCIE O DOPRAVE

**Číslo OSN**

Nie je nebezpečný tovar v zmysle prepravných predpisov.

**Správne expedičné označenie OSN**

-

**Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu**

-

**Obalová skupina**

-

**Nebezpečnosť pre životné prostredie**

-

**Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa**

-

**Doprava hromadného nákladu**

-

## ODDIEL 15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE

**15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení niektorých smerníc Nariadenie Komisie č. 2020/878, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES)

č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí

Zákon NR SR č. 67/2010 Z. z. o uvedení chemických látok a zmesí na trh

Nariadenie vlády SR č.355/2006 o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení Nariadenia vlády SR č.471/2011, Nariadenia vlády SR č.82/2015,

Nariadenia vlády SR č.33/2018 a Nariadenia vlády SR č.236/2020.

Zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch v znení neskorších predpisov.

**Obmedzenia podľa Nariadenia 552/2009** (príloha XVII Nariadenia EP a Rady REACH č. 1907/2006):

**Bod 47. Zlúčeniny šesťmocného chrómu**

1. Cement a zmesi obsahujúce cement sa nesmú uviesť na trh ani použiť, ak po zmáčaní obsahujú viac ako 2 mg/kg (0,0002 %) rozpustného šesťmocného chrómu z hmotnosti celkovej sušiny cementu.

2. Ak sa používajú redukčné činidlá, potom bez toho, aby bolo dotknuté uplatňovanie ostatných ustanovení Spoločenstva o klasifikácii, balení a označovaní nebezpečných látok a zmesí, musia dodávatelia pred uvedením na trh zabezpečiť, aby boli na obaloch cementu a zmesi obsahujúcich cement viditeľne, čitateľne a nezmazateľne uvedené údaje o dátume balenia, ako aj o skladovacích podmienkach a lehota uskladnenia potrebná na zachovanie činnosti redukčných činidiel a na zachovanie obsahu rozpustného šesťmocného chrómu pod hranicou koncentrácie uvedenej v odseku 1.

3. Na základe výnimky sa odseky 1 a 2 nevzťahujú na uvádzanie na trh a používanie v kontrolovaných

uzatvorených a úplne automatizovaných procesoch, pri ktorých s cementom a so zmesami obsahujúcimi cement manipulujú len stroje a pri ktorých nie je možný žiadny kontakt s pokožkou.

**Látky zo zoznamu kandidátskych látok (SVHC) v súlade s Nariadením 1907/2006 REACH:** žiadne

**Látky zahrnuté do prílohy XIV Nariadenia EP a Rady č. 1907/2006 REACH:** žiadne

**Biocídne zložky, ktoré sú súčasťou ošetrovaného výrobku v súlade s článkom 58 Nariadenia 528/2012:** žiadne

**15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** pre zmes nebolo vykonané

## **ODDIEL 16. INÉ INFORMÁCIE**

**Dôvod revízie č.1:** zmena v zložení zmesi, doplnenie údajov, klasifikácia zmesi v súlade s Nariadením 1272/2008 CLP, zmeny v oddieloch 1,2,3,8,9,11,15,16

**Dôvod revízie č.2:** zmena v právnych predpisoch, zmeny v oddieloch 2,3,8,15,16

**Dôvod revízie č.3:** zmena v právnych predpisoch, zmeny v oddieloch 1,7,8,11,12,15

### **Znenie H-výrokov z oddielu 3:**

H315 Dráždi kožu.

H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

### **Triedy nebezpečenstva:**

Eye Dam.: vážne poškodenie očí

Skin Irrit.: dráždi pokožku

Skin Sens.: senzibilizujúci pri kontakte s pokožkou

STOT SE: toxicita pre špecifický cieľový orgán, jednorazová expozícia

STOT RE: toxicita pre špecifický cieľový orgán, opakovaná expozícia

### **Použité skratky:**

NPEL – najvyššie prípustné expozičné limity

DNEL – Derived no effect level (Odvodená hodnota limitu bez účinku)

PNEC – Predicted no effect concentration (Predvídaná /vypočítaná koncentrácia bez účinku)

**Opatrenia pre obal pri uvedení do malospotrebitel'skej siete:** žiadne